



Instituto
Nacional de
Comercialización Agrícola

INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIALIZACIÓN AGRÍCOLA
DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA
Unidad de Información Pública

INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA

Decreto 57-2008

Numeral 28

MES: julio 2025



Elaborado por: Lic. MSc. Carlos Enrique Calderón Hernández

Encargado de Acceso a la Información Pública

Guatemala, 12 de agosto del 2025



Tabla de contenido

Introducción 3

 Funciones principales 4

 Pertenenencia Sociolingüística..... 5

 Capacidad de almacenamiento 7

 Despacho de producto alimentario durante el mes de julio 2025..... 7

 Notas 15



Introducción

El objetivo del presente informe es hacer notar la importancia de la función que cumple el Instituto Nacional de Comercialización Agrícola - INDECA – para que se cumplan las políticas de seguridad alimentaria y nutricional del Gobierno de Guatemala, las cuales tienen como propósito el combatir el hambre y reducir los índices de desnutrición en la población vulnerable del país.

Lo cual logra viabilizando de forma oportuna y eficaz el proceso de internación, almacenamiento y despacho de los alimentos que el Gobierno de Guatemala, destina para el cumplimiento de las políticas de seguridad alimentaria.



Qué es INDECA

Es una institución pública, descentralizada autónoma, con personalidad jurídica, patrimonio propio y plena capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones (Decreto del Congreso de la República 101-70).

Visión

Contribuir al cumplimiento de las políticas de seguridad alimentaria y nutricional del Gobierno de Guatemala con el propósito de combatir el hambre y disminuir los índices de desnutrición que presentan las comunidades más vulnerables del país.

Misión

Viabilizar el proceso de internación, almacenamiento, resguardo y despacho de alimentos del Gobierno de Guatemala, destinados a cumplir las políticas de seguridad alimentaria, en forma oportuna y eficaz.

Funciones principales

Dentro de las principales funciones que realiza el Instituto Nacional de Comercialización Agrícola, están las siguientes:

- a) Internar al territorio guatemalteco los alimentos suministrados al Gobierno de Guatemala por donaciones de países amigos, los que son recibidos en los puertos marítimos y fronteras terrestres, trasladándolos posteriormente a las bodegas que el INDECA tiene destinadas para su almacenamiento, conservación y posterior despacho en bodega, de acuerdo a la programación de los propietarios del alimento.
- b) Recepción de los alimentos que a través de entidades de gobierno se compran localmente, verificando que los mismos cumplan con los parámetros de calidad física establecidos.
- c) Almacenar los alimentos en bodegas, de acuerdo a las normas establecidas para mantenerlos en buen estado, ejecutando un adecuado monitoreo y control de plagas.
- d) Atender los despachos de alimentos conforme a las programaciones que tienen las entidades propietarias de los alimentos.



- e) Mantener en condiciones adecuadas la infraestructura de las bodegas, para cumplir eficientemente la actividad de almacenaje del alimento.
- f) Capacitar constantemente al personal de bodegas y brindarles el equipo necesario para que puedan cumplir la tarea de mantener en buen estado los alimentos.
- g) Proveer los equipos e insumos para la correcta operación de las actividades en las bodegas.

Pertenencia Sociolingüística

- a) El INDECA desde el año 2021 incluyó en la página institucional, segmentos de información en cuatro lenguas mayas que son:
 - a. Kaqchikel
 - b. K'iche'
 - c. Mam
 - d. Q'eqchi'

Los segmentos son:

- a. Mensaje de bienvenida de la Gerencia General
- b. Misión y visión
- c. Objetivos y funciones

Para acceder a estos se tienen habilitados vínculos a través de botones como se puede ver en la imagen siguiente:





- b) INDECA por las funciones que realiza no tiene una relación directa con los beneficiarios que reciben la ayuda alimentaria proporcionada a través de las instituciones a las cuales pertenecen los productos alimentarios. Pero si dispone de información de los departamentos y municipios a los que llega la ayuda alimentaria, por lo que basado en esta información se elabora un informe mensual de los despachos realizados por el instituto identificando el idioma maya que predomina en los municipios donde se entregan los alimentos.

Capacidad de almacenamiento

El instituto cuenta con una capacidad de almacenamiento en bodegas de 20,022 Tm, que está distribuida en siete bodegas de la forma siguiente: Fraijanes 3,856 Tm; Chimaltenango, 1,950 Tm; Quetzaltenango 2,676 Tm; Los Amates, 2,722 Tm; Retalhuleu 4,309 Tm; Tactic 3,375 Tm e Ipala 1,134 Tm.

Despacho de producto alimentario durante el mes de julio 2025.

Los alimentos que se despachan en las distintas bodegas llegan a comunidades con población indígena, que son atendidos por los distintos programas de asistencia alimentaria que el gobierno tiene en marcha.

A continuación, se presenta un cuadro con el resumen de los alimentos despachados en las bodegas del INDECA durante el mes de julio 2025.



Institución	Departamento	Municipio	Idioma MAYA Predominante	Año: 2025										
				Mes: JULIO										
				ACEITE	ARROZ	AZUCAR	FRIJOL	HARINA DE MAIZ NIXTAMALIZADA	HOJUELAS DE AVENA	MAIZ	MEZCLA DE HARINA DE MAIZ Y SOYA	RACIÓN	SAL	Total general
MAGA	Alta Verapaz	Chisec	Q'eqchi'	6.45	18.60	8.20	37.20	37.20	8.20		7.38		3.73	126.98
		Cobán	Q'eqchi'	0.93	5.33	1.47	8.00	6.67	1.76		2.12			26.28
		Panzós	Q'eqchi'	4.20	24.22	6.67	36.42	30.28	8.01		9.61			119.42
		Raxruhá	Q'eqchi'	3.67	10.58	4.67	21.16		4.67	52.90	4.20		2.15	103.99
		Senahú	Q'eqchi'	0.42	2.39	0.66	3.59	2.99	0.79		0.95			11.80
		Tactic	Achi, Pocomchi'	0.18	1.03	0.28	1.55	1.29	0.34		0.41			5.09
Total Alta Verapaz				15.85	62.17	21.96	107.93	78.44	23.78	52.90	24.67		5.87	393.56
	Baja Verapaz	Rabinal	Achi	3.27	18.83	5.19	28.25	23.54	6.23		7.47			92.78
Total Baja Verapaz				3.27	18.83	5.19	28.25	23.54	6.23		7.47			92.78
	Chimaltenango	Acatenango	Kaqchikel	0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02			0.27
		Chimaltenango	Kaqchikel	0.07	0.41	0.11	0.61	0.51	0.14		0.16			2.01
		Comalapa	Kaqchikel	0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01			0.13
		Parramos	Kaqchikel	0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		Patzicía	Kaqchikel	0.03	0.19	0.05	0.29	0.24	0.06		0.08			0.94
		Patzún	Kaqchikel	0.02	0.11	0.03	0.16	0.14	0.04		0.04			0.54
		Pochuta	Kaqchikel	0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		San Andrés Itzapa	Kaqchikel	0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02			0.27
		San José Poaquil	Kaqchikel	0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		San Martín Jilotepeque	Kaqchikel	0.03	0.19	0.05	0.29	0.24	0.06		0.08			0.94
		Santa Cruz Balanyá	Kaqchikel	0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01			0.13
		Tecpán Guatemala	K'iche'	0.03	0.19	0.05	0.29	0.24	0.06		0.08			0.94
		Yepocapa	Kaqchikel	0.07	0.22	0.09	0.40	0.07	0.09	0.81	0.09		0.03	1.85



		Zaragoza	Kaqchikel	0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02			0.27
Total Chimaltenango				0.33	1.77	0.51	2.73	2.01	0.60	0.81	0.70		0.03	9.49
	Chiquimula	Camotán	Cho'rti'	0.03	0.19	0.05	0.29	0.24	0.06		0.08			0.94
		Chiquimula		0.07	0.38	0.11	0.57	0.48	0.13		0.15			1.88
		Concepción Las Minas		0.03	0.16	0.05	0.24	0.20	0.05		0.06			0.80
		Esquipulas		0.02	0.14	0.04	0.20	0.17	0.05		0.05			0.67
		Ipala		3.15	9.11	4.01	18.19	0.07	4.01	45.28	3.62		1.81	89.25
		Jocotán	Cho'rti'	1.73	5.24	2.23	10.23	0.65	2.26	23.63	2.08		0.95	48.99
		Olopa	Cho'rti'	0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		San Jacinto		0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		San Juan Ermita		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01			0.13
Total Chiquimula				5.07	15.42	6.53	30.01	2.04	6.62	68.91	6.12		2.76	143.47
	El Progreso	El Júcaro		0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		Guastatoya		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01			0.13
		San Agustín Acasaguastlán		0.02	0.11	0.03	0.16	0.14	0.04		0.04			0.54
		San Antonio la Paz		0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02			0.27
		Sanarate		0.02	0.14	0.04	0.20	0.17	0.05		0.05			0.67
Total El Progreso				0.07	0.41	0.11	0.61	0.51	0.14		0.16			2.01
	Guatemala	Guatemala										12.03		12.03
Total Guatemala												12.03		12.03
	Huehuetenango	Huehuetenango	Mam	2.47	7.12	3.14	14.23		3.14	35.58	2.82		1.43	69.93
		San Sebastián Huehuetenango	Mam	3.37	9.72	4.29	19.45	17.77	4.29	4.18	3.86		1.96	68.89
Total Huehuetenango				5.84	16.84	7.43	33.68	17.77	7.43	39.77	6.68		3.39	138.83
	Izabal	El Estor	Garífuna, Q'eqchi'	3.37	15.49	4.92	25.21	14.42	5.56	19.74	6.15		0.79	95.65
		Livingston	Garífuna, Q'eqchi'	0.61	1.74	0.77	3.49		0.77	8.72	0.69		0.35	17.14
Total Izabal				3.98	17.23	5.69	28.69	14.42	6.33	28.46	6.84		1.14	112.78
	Jalapa	Jalapa		1.56	4.90	2.03	9.40	1.00	2.07	20.51	1.94		0.82	44.25
		Mataquescuintla		0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02			0.27
		Monjas		0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02			0.27



		San Luis Jilotepeque	Poqomam	0.01	0.06	0.02	0.10	0.08	0.02		0.03		0.31
		San Manuel Chaparrón		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01		0.13
		San Pedro Pinula	Poqomam	3.50	10.18	4.46	20.28	0.23	4.47	50.01	4.04	2.03	99.20
Total Jalapa				5.10	15.28	6.54	29.98	1.47	6.61	70.52	6.07	2.85	144.43
	Jutiapa	Agua Blanca		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01		0.13
		Asunción Mita	Poqomam	0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01		0.13
		Atescatempa		0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02		0.27
		Comapa		0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02		0.27
		Conguaco		0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03		0.40
		El Adelanto		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01		0.13
		El Progreso		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01		0.13
		Jalpatagua		0.03	17.17	0.05	51.27	0.20	0.05	170.10	0.06		238.94
		Jutiapa		0.10	0.57	0.16	0.86	0.71	0.19		0.23		2.82
		Moyuta		0.02	0.11	0.03	0.16	0.14	0.04		0.04		0.54
		Pasaco		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01		0.13
		Quesada		0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03		0.40
		Santa Catarina Mita		0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03		0.40
Total Jutiapa				0.23	18.34	0.37	53.03	1.67	0.44	170.10	0.53		244.71
	Peten	Flores	Itzá	3.90	11.24	4.96	22.48	22.48	4.96		4.46	2.25	76.71
		San Andrés	Itzá	1.03	2.97	1.31	5.93		1.31	14.83	1.18	0.59	29.15
		San Francisco	Q'eqchi'	3.58	10.33	4.56	20.66	20.66	4.56		4.10	2.07	70.52
		San José	Itzá	1.18	3.40	1.50	6.80		1.50	17.01	1.35	0.68	33.43
		Santa Ana	Q'eqchi, Kaqchikel, Achi	2.10	6.06	2.67	12.12	12.12	2.67		2.41	1.21	41.38
Total Peten				11.80	34.00	14.99	68.00	55.26	14.99	31.84	13.49	6.81	251.18
	Quetzaltenango	Sibilia	K'iche'	1.46	4.22	1.86	8.44		1.86	21.10	1.67	0.84	41.47
Total Quetzaltenango				1.46	4.22	1.86	8.44		1.86	21.10	1.67	0.84	41.47
	Quiche	Canillá	K'iche'								0.27		0.27
		Chajul	K'iche'								1.87		1.87
		Chicamán	K'iche'								0.67		0.67
		Chiché	K'iche'								0.53		0.53



		Chichicastenango	K'iche'									2.01		2.01
		Ixcán	Q'eqchi'									1.47		1.47
		Joyabaj	K'iche'									0.27		0.27
		Nebaj	K'iche', Ixil									1.07		1.07
		Pachalum	K'iche'									0.13		0.13
		Sacapulas	Sakapulteko									0.27		0.27
		San Andrés Sajcabajá	K'iche'									0.27		0.27
		San Antonio Ilotenango	K'iche'									0.67		0.67
		San Bartolomé Jocotenango	K'iche'									0.67		0.67
		San Juan Cotzal	Ixil									0.67		0.67
		Santa Cruz del Quiché	K'iche'									0.53		0.53
		Uspantán	Q'echi', Uspanteko, Pocomchi'									0.80		0.80
		Zacualpa	K'iche'									0.27		0.27
Total Quiche												12.43		12.43
	Sacatepequez	Alotenango	Kaqchikel	0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		Antigua Guatemala		0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02			0.27
		Ciudad Vieja	Kaqchikel	0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		Jocotenango	Kaqchikel	0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02			0.27
		Magdalena Milpas Altas	Kaqchikel	0.20	0.56	0.25	1.13		0.25	2.82	0.22		0.11	5.55
		Pastores	Kaqchikel	0.01	0.08	0.02	0.12	0.10	0.03		0.03			0.40
		San Antonio Aguas Calientes	Kaqchikel	0.19	0.56	0.25	1.11		0.25	2.78	0.22		0.11	5.46
		San Bartolomé Milpas Altas	Kaqchikel	0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01			0.13
		San Lucas Sacatepéquez	Kaqchikel	0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01			0.13
		Santa Lucía Milpas Altas	Kaqchikel	0.19	0.54	0.24	1.08		0.24	2.70	0.21		0.11	5.31
		Santa María de Jesús	Kaqchikel	0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02	19.05	0.02			19.32
		Santiago Sacatepéquez	Kaqchikel	0.03	0.19	0.05	0.29	0.24	0.06		0.08			0.94
		Santo Domingo Xenacoj	Kaqchikel	0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01			0.13



		Sumpango	Kaqchikel	0.21	0.69	0.28	1.31	0.17	0.29	2.76	0.27	0.11	6.09
Total Sacatepequez				0.91	3.03	1.20	5.65	1.02	1.25	30.11	1.20	0.45	44.80
	San Marcos	Tejutla	Mam	2.71	7.80	3.44	15.60		3.44	39.00	3.10	1.58	76.66
Total San Marcos				2.71	7.80	3.44	15.60		3.44	39.00	3.10	1.58	76.66
	Santa Rosa	Barberena		0.09	0.52	0.14	0.78	0.65	0.17		0.21		2.55
		Casillas		0.03	0.16	0.05	0.24	0.20	0.05		0.06		0.80
		Chiquimulilla	Xinka	0.06	0.34	0.10	0.52	0.43	0.11		0.14		1.70
		Cuilapa		0.05	0.26	0.07	0.39	0.33	0.09		0.10		1.30
		Guazacapán		0.01	0.05	0.02	0.08	0.07	0.02		0.02		0.27
		Nueva Santa Rosa		0.04	0.25	0.07	0.38	0.32	0.08		0.10		1.25
		Oratorio		0.03	0.15	0.04	0.22	0.18	0.05		0.06		0.71
		Pueblo Nuevo Viñas		0.03	0.15	0.04	0.22	0.18	0.05		0.06		0.71
		San Juan Tecuaco		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01		0.13
		San Rafael las Flores		0.02	0.10	0.03	0.15	0.12	0.03		0.04		0.49
		Santa Cruz Naranjo		0.02	0.12	0.03	0.18	0.15	0.04		0.05		0.58
		Santa María Ixhuatán		0.00	0.03	0.01	0.04	0.03	0.01		0.01		0.13
		Santa Rosa de Lima		0.02	0.12	0.03	0.18	0.15	0.04		0.05		0.58
		Taxisco		0.01	0.05	0.01	0.07	0.06	0.02		0.02		0.22
Total Santa Rosa				0.40	2.32	0.64	3.48	2.90	0.77		0.92		11.44
	Suchitepequez	Chicacao	K'iche', Tz'utujil	1.93	5.56	2.45	11.12		2.45	27.81	2.21	1.11	54.64
		Patulul	Kaqchikel	0.08	0.23	0.10	0.45	0.03	0.10	1.02	0.09	0.04	2.14
		San Pablo Jocopilas	K'iche'	2.26	6.50	2.87	13.00	13.00	2.87		2.58	1.32	44.40
		Santo Tomás la Unión	K'iche'	0.94	2.71	1.19	5.41	5.41	1.19		1.07	0.55	18.48
		Zunilito	K'iche'	1.55	4.46	1.97	8.92	8.92	1.97		1.77	0.90	30.45
Total Suchitepequez				6.75	19.46	8.58	38.91	27.37	8.58	28.83	7.72	3.93	150.11
	Zacapa	Estanzuela		0.23	0.66	0.29	1.32		0.29	3.31	0.26	0.13	6.51
		Gualán		0.21	0.60	0.26	1.20	0.54	0.26	1.64	0.24	0.12	5.07
		Río Hondo		-0.06	-0.18	-0.08	-0.35		-0.08	-0.88	-0.07	-0.04	-1.74
		Zacapa		0.82	2.35	1.04	4.70		1.04	11.76	0.93	0.47	23.11
Total Zacapa				1.19	3.44	1.52	6.87	0.54	1.52	15.83	1.36	0.69	32.95



Total MAGA				64.95	240.55	86.55	461.87	228.96	90.55	598.18	88.71	24.47	30.34	1,915.13
MIDES	Alta Verapaz	San Cristóbal Verapaz	Pocomchi'		14.30									14.30
		Santa Catalina la Tinta	Q'eqchi', Pocomchi'		11.27									11.27
Total Alta Verapaz					25.57									25.57
	Baja Verapaz	Salamá	Achi		5.85									5.85
Total Baja Verapaz					5.85									5.85
	Chimaltenango	Santa Cruz Balanyá	Kaqchikel		3.92									3.92
Total Chimaltenango					3.92									3.92
	Escuintla	Escuintla			5.00									5.00
		Sipacate			2.00									2.00
Total Escuintla					7.00									7.00
	Peten	Dolores	Mopan		5.00									5.00
		El Chal	Mopan		5.00									5.00
		La Libertad	Q'eqchi'		5.00									5.00
		Las Cruces			5.00									5.00
		Poptún	Mopan, Q'eqchi'		10.00									10.00
		San Andrés	Itzá		5.00									5.00
		San Luis	Mopan, Q'eqchi'		5.00									5.00
Total Peten					40.00									40.00
	Quetzaltenango	Coatepeque	Mam		2.00									2.00
Total Quetzaltenango					2.00									2.00
	Retalhuleu	San Felipe	K'iche'		3.00									3.00
Total Retalhuleu					3.00									3.00
	Sacatepequez	Santa María de Jesús	Kaqchikel		12.00									12.00
Total Sacatepequez					12.00									12.00
	Solola	San Lucas Tolimán	Tz'utujil		3.57									3.57
		Sololá	K'iche', Kaqchikel		3.00									3.00
Total Solola					6.57									6.57



	Suchitepequez	Samayac	K'iche'		5.00									5.00
		San Antonio												
		Suchitepéquez	Kaqchikel		2.33									2.33
		San Lorenzo	K'iche'		5.10									5.10
		Santa Bárbara	K'iche'		0.74									0.74
		Santo Tomás la Unión	K'iche'		5.00									5.00
Total Suchitepequez					18.17									18.17
	Totonicapan	Momostenango	K'iche'		2.80									2.80
		Totonicapán	K'iche'		10.00									10.00
Total Totonicapan					12.80									12.80
	Zacapa	Gualán			11.92									11.92
		San Jorge			4.15									4.15
		Zacapa			10.41									10.41
Total Zacapa					26.48									26.48
Total MIDES					163.36									163.36
Total general				64.95	403.91	86.55	461.87	228.96	90.55	598.18	88.71	24.47	30.34	2,078.49

Fuente: Unidad de Inventario de Alimentos, Dirección de Logística.

NOTA: LA MEDIDA DE LOS VALORES DEL REPORTE SON EN TONELADAS MÉTRICAS

Notas

- Fuente de información del despacho de producto alimentario: Sistema de Inventario de Alimentos de la Unidad de Inventario de Alimentos, Dirección de Logística del INDECA.
- No se dispone de número de población directamente beneficiada; porque, la responsabilidad del manejo de esta información son las entidades propietarias del producto, las cuales se encargan de realizar la distribución de la ayuda alimentaria.
- Para la determinación de la población indígena en las comunidades se utilizan como fuente base de la información:
 - Atlas Lingüístico de Guatemala, Richards, Michael. 2003, SEPAZ, UVG, URL, USAID.
 - Mapa lingüístico de Guatemala, Dirección General de Educación Bilingüe Intercultural

